

Číslo b.l.:	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006			strana 1 z 6
Název výrobku:	KOBEX na strojové čištění koberců a čalounění - nepěňivý			
Datum vypracování:	3.1.2001	Datum přepracování:	22.8.2005, 16.3.2009	Revize: 2

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku		
1.1 Identifikace přípravku: KOBEX na strojové čištění koberců a čalounění - nepěňivý		
Číslo CAS:	Neuvádí se - přípravek.	
Číslo ES (EINECS):	Neuvádí se - přípravek.	
Další názvy látky:	Neuvádí se.	
1.2 Použití přípravku:	Tekutý prostředek na strojové čištění koberců a čalounění.	
1.3 Identifikace výrobce:	TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava	
Místo podnikání nebo sídlo:	Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika	
Identifikační číslo:	31434193	
Telefon/fax:	+421 335 901 111	
E-mail:	technicky@tatrachema.sk	
WWW stránky:	www.tatrachema.com	
1.4 Identifikace distributora:	TATRACHEMA CZ spol. s r.o. Hodonín	
Místo podnikání nebo sídlo:	Brněnská 48, 695 01 Hodonín	
Identifikační číslo:	60733713	
Telefon/fax:	+420 518 624 518 / +420 518 624 521	
E-mail:	tatrachema@tatrachema.cz	
WWW stránky:	www.tatrachema.cz	
Kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu:	+420 518 624 518, tatrachema@tatrachema.cz	
1.5 Telefonní číslo pro naléhavé situace:	Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2 tel. (24 hod/den): 224 915 402, 224 914 575, 224 919 293	
2. Identifikace rizik		
2.1 Klasifikace přípravku:	Přípravek není klasifikován jako nebezpečný.	
2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku:	Při přímém kontaktu může dráždit oči, při opakovaném kontaktu může dráždit kůži.	
2.3 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku:	Přípravek je závadnou látkou pro vodní prostředí, ve vysokých koncentracích může vyvolat nepříznivé účinky na vodní organismy. Zabraňte vniknutí přípravku do povrchových a podzemních vod a kanalizace.	
2.4 Možné nesprávné použití přípravku:	Nevystavujte se účinkům přípravku.	
2.5 Další údaje:	Neuvádí se.	
3. Informace o složení přípravku		
3.1 Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:		
Chemický název	difosforečnan tetradraselný	2-ethylhexylsulfát sodný (sodium etasulfate)
Obsah v (% hm.):	1 - 10	1 - 10
Číslo CAS:	7320-34-5	126-92-1
Číslo ES (EINECS):	230-785-7	204-812-8
Indexové číslo:	neuveďeno	neuveďeno
Klasifikace	Dráždivý, Xi	Dráždivý, Xi
R-věty: (úplné znění v bodě 16.1)	R 36	R 38-41
S-věty:	S 25-26	S 26-27-37/39
3.2 Chemická charakteristika:	Směs tenzidů, polyakrylátu, fosforečnanu, fosfonátu, konzervantu, parfému a vody.	

Číslo b.l.:	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006			strana 2 z 6
Název výrobku:	KOBEX na strojové čištění koberců a čalounění - nepěňivý			
Datum vypracování:	3.1.2001	Datum přepracování:	22.8.2005, 16.3.2009	Revize: 2

4. Pokyny pro první pomoc

4.1 Všeobecné pokyny:

Při výskytu příznaků nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc.

4.2 Při nadýchání:

Vyved'te postiženého na čerstvý vzduch.

4.3 Při styku s kůží:

Zasaženou kůži umyjte mýdlem a vodou, ošetřete regeneračním krémem.

4.4 Při zasažení očí:

Vyjměte kontaktní čočky, oční víčka držte otevřená a oči vyplachujte tekoucí vodou po dobu několika minut. V případě obtíží vyhledejte lékaře.

4.5 Při požití:

Vypláchněte ústa vodou, vypijte cca 0,2 l vody, nevyvolávejte zvracení. V případě obtíží vyhledejte lékaře.

4.6 Další údaje: Neuvádí se.

5. Opatření pro zdolávání požáru

5.1 Vhodná hasiva:

Pěna, prášek, CO₂, vodní mlha.

5.2 Nevhodná hasiva:

Nejsou známa.

5.3 Zvláštní nebezpečí:

Produkty hoření (NO_x, CO, CO₂, oxidy síry, saze) mohou při vdechování vážně poškodit zdraví.

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

Ochranný oděv. Dýchací přístroj.

5.5 Další údaje:

Vodu použitou k hašení vypouštějte do kanalizace. Ohněm zničené věci a kontaminovanou hasicí vodu je nutno odstranit a zneškodnit.

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření pro ochranu osob:

Používejte ochranné pomůcky podle bodu 8.

6.2 Opatření pro ochranu životního prostředí:

Zabraňte vniknutí přípravku do půdy, povrchových a podzemních vod a kanalizace.

6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:

Uniklý přípravek přečerpejte nebo posbírejte lopatkou do náhradních obalů a předejte k odstranění podle bodu 13. Zbytky spláchněte velkým množstvím vody do kanalizace zakončené čistírnou. Znečištěné předměty omyjte vodou.

6.4 Další údaje: Neuvádí se.

7. Pokyny pro zacházení a skladování

7.1 Zacházení:

Dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce s chemickými přípravky. Zamezte kontaktu s očima a kůží. Používejte ochranné pomůcky podle bodu 8. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Po práci si umyjte ruce.

7.2 Skladování:

Přípravek skladujte při teplotách 5 °C až 25 °C v uzavřených obalech v suchých prostorách chráněných před povětrnostními vlivy. Skladujte odděleně od krmiv, potravin a nápojů.

7.3 Specifické použití: Tekutý prostředek na strojové čištění koberců a čalounění.

Číslo b.l.:	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006			strana 3 z 6
Název výrobku:	KOBEX na strojové čištění koberců a čalounění - nepěňivý			
Datum vypracování:	3.1.2001	Datum přepracování:	22.8.2005, 16.3.2009	Revize: 2

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Limitní hodnoty expozice:

Nejsou stanoveny.

8.2 Omezování expozice pracovníků:

Dodržujte běžné bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Před přestávkou a po ukončení práce si umyjte ruce. Viz bod 7.1.

8.2.1 Ochrana dýchacích cest

Není nutná. Zajistěte větrání, při vzniku aerosolu použijte respirátor.

8.2.2 Ochrana rukou:

Ochranné rukavice pryžové.

8.2.3 Ochrana očí:

Není nutná, při rozstříkování přípravku ochranné brýle.

8.2.4 Ochrana kůže:

Pracovní oděv.

8.3 Omezování expozice životního prostředí:

Zamezte úniku přípravku do podzemních nebo povrchových vod a kanalizace. Pracovní roztok po čištění vypouštějte pouze do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20 °C):	kapalina
Barva:	bílá až krémová
Zápach (vůně):	parfém

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH (při 20 °C):	8,0 - 9,5
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	nestanoveno
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	nestanoveno
Bod vzplanutí (°C):	nestanoveno
Hořlavost:	nestanoveno
Samovznícení:	nestanoveno
Meze výbušnosti:	
horní mez (% obj.):	nestanoveno
dolní mez (% obj.):	nestanoveno
Oxidační vlastnosti:	nestanoveno
Tenze par (při 20 °C):	nestanoveno
Rozpustnost (při 20 °C):	
ve vodě:	rozpustný
v jiných rozpouštědlech:	nestanoveno
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanoveno

9.3 Další informace:

Hustota (při 20 °C):	1,05 - 1,1
Viskozita	nestanoveno

10. Stálost a reaktivita

10.1 Podmínky, kterých je třeba se vyvarovat:

Nejsou známy.

Číslo b.l.:	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006			strana 4 z 6
Název výrobku:	KOBEX na strojové čištění koberců a čalounění - nepěňivý			
Datum vypracování:	3.1.2001	Datum přepracování:	22.8.2005, 16.3.2009	Revize: 2

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:

Nejsou známy.

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:

Nejsou známy. Při požáru viz bod 5.3.

10.4 Další údaje: Při dodržování doporučených pokynů pro skladování, manipulaci a používání je přípravek stálý.

11. Toxikologické informace

11.1 Akutní toxicita:

LD₅₀, orálně, potkan (mg.kg⁻¹): > 5000 (OECD 401)

LD₅₀, dermálně, králík nebo potkan (mg.kg⁻¹): > 5000 (OECD 402)

11.2 Toxicita při opakovaných dávkách:

Nestanoveno.

11.3 Senzibilizace:

Nestanoveno.

11.4 Karcinogenita:

Nestanoveno.

11.5 Mutagenita:

Nestanoveno.

11.6 Toxicita pro reprodukci:

Nestanoveno.

11.7 Zkušenosti u člověka:

Nestanoveno.

11.8 Provedení zkoušek na zvířatech:

Nebylo zkoušeno.

11.9 Další údaje:

Minimálně dráždí oči (OECD 405), minimálně dráždí kůži (OECD 404). Při řádném zacházení a dodržení běžné pracovní hygieny nejsou u tohoto výrobku známy žádné účinky na zdraví.

12. Ekologické informace

12.1 Ekotoxicita:

Nestanoveno, přípravek nebyl zkoušen.

12.2 Mobilita:

Nestanoveno.

12.3 Perzistence a rozložitelnost:

Konečná biologická rozložitelnost (> 80%) povrchově aktivních látek obsažených v přípravku je v souladu s požadavky Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergitech. Informace jsou k dispozici u výrobce povrchově aktivních látek.

12.4 Bioakumulační potenciál:

Nestanoveno.

12.5 Výsledky posouzení PBT:

Nestanoveno.

12.6 Jiné nepříznivé účinky:

Přípravek je závadnou látkou pro vodní prostředí. Zabraňte vniknutí přípravku do půdy, povrchových a podzemních voda a kanalizace.

Číslo b.l.:	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006			strana 5 z 6
Název výrobku:	KOBEX na strojové čištění koberců a čalounění - nepěňivý			
Datum vypracování:	3.1.2001	Datum přepracování:	22.8.2005, 16.3.2009	Revize: 2

13. Pokyny pro odstraňování

13.1 Způsoby odstraňování přípravku:

Předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

Název a kód odpadu:

20 01 29 Detergenty obsahující nebezpečné látky (N)

13.2 Způsoby odstraňování obalu:

Po vyprázdnění a důkladném vypláchnutí plastového obalu vodou:

Název a kód odpadu: 15 01 02 Plastové obaly (O)

Odpad předat do sběrného místa komunálních odpadů nebo oprávněné osobě k využití.

Obaly se zbytky přípravku:

Název a kód odpadu:

15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné (N)

Předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů. Uložit na skládku nebezpečných odpadů.

13.3 Další údaje:

S odpady nakládějte v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění, a prováděcími předpisy k tomuto zákonu.

14. Informace pro přepravu

Výrobek není nebezpečným zbožím dle mezinárodních přepravních předpisů (ADR/RID, IMDG a IATA).

15. Informace o právních předpisech

15.1 Informace uváděné v označení na obalu:

15.1.1 Výstražný symbol:

Neuvádí se.

15.1.2 R-věty:

Neuvádí se.

15.1.3 S-věty:

Neuvádí se.

15.1.4 Názvy chemických látek uváděných na obalu přípravku:

Údaje podle Přílohy č. VII A. Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech: méně než 5 % neiontové tenzidy, méně než 5 % aniontové tenzidy, méně než 5 % pyrofosfát, méně než 5 % fosfonát, méně než 5 % akrylátový kopolymer, odpěňovač, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYL ISOTHIAZOLINONE, vonná látka: HEXYL CINNAMAL, BUTYLPHENYL METHYLPROPIONAL.

15.1.5 Další informace uvedené na obalu přípravku:

Údaje o osobě odpovědné za uvedení přípravku na trh. Návod k použití.

15.8 Další právní předpisy, které se vztahují na přípravek:

Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech

Zákon č. 356/2003 o chemických látkách a přípravcích v platném znění

Vyhláška č. 232/2004 Sb. v platném znění

Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech, v platném znění

Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění

Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb. v platném znění

Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb. v platném znění

Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek

Číslo b.l.:	BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006			strana 6 z 6
Název výrobku:	KOBEX na strojové čištění koberců a čalounění - nepěňivý			
Datum vypracování:	3.1.2001	Datum přepracování:	22.8.2005, 16.3.2009	Revize: 2

16. Další informace

16.1 R-věty použité v dokumentu:

- R 36 Dráždí oči
- R 38 Dráždí kůži
- R 41 Nebezpečí vážného poškození očí

16.2 Doporučení:

Seznamte osoby nakládající s uvedeným přípravkem s obsahem bezpečnostního listu.

16.3 Změny po revizi bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list byl přepracován podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006.

Změny body:

1. upřesněna adresa výrobce a distributora, doplněn e-mail a www stránky, doplněn kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu
- 2.-3. změněno pořadí bodů
3. aktualizována klasifikace složek přípravku
7. doplněn údaj o specifickém použití
15. vypuštěna věta S 2, doplněny údaje pro označení na obalu, aktualizován seznam právních předpisů
16. doplněn bod Další informace o přípravku

16.4 Další informace o přípravku:

K přípravku je zpracován a na internetových stránkách www.tatrachema.cz je k dispozici Datový list složek podle bodu C a D Přílohy č. VII Nařízení Evropského parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentech.

16.5 Zdroj údajů použitý při sestavování listu:

Bezpečnostní list firmy TATRACHEMA, výrobné družstvo, Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika, tel. +421 335 901 111. Vyhláška č. 232/2004 Sb. v platném znění. Seznam obchodovaných látek (EINECS). European chemical Substances Information System (ESIS). Databáze firmy SIGMA - ALDRICH. Databáze firmy MERCK.

16.6 Prohlášení:

Tento bezpečnostní list byl sestaven podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006 na základě klasifikace přípravku podle vyhlášky č. 232/2004 Sb. v platném znění. Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Výrobek nesmí být používán k jiným účelům, než ke kterým je určen výrobcem. Výrobce nenes zodpovědnost za případy, kdy byl výrobek nesprávně použit.